

\* **RUBRIEK 1: Identificatie van de stof of het mengsel en van de vennootschap/onderneming**

· **1.1 Productidentificatie**

· **Handelsnaam:** Orvema Protex® LL-PG

· **1.2 Relevant geïdentificeerd gebruik van de stof of het mengsel en ontraden gebruik**

Geen verdere relevante informatie verkrijgbaar.

· **Toepassing van de stof / van de bereiding** Antivries / koelmiddel

· **1.3 Details betreffende de verstrekker van het veiligheidsinformatieblad**

· **Fabrikant/leverancier:**

Orvema B.V.  
Westkanaaldijk 26  
3606 AM Maarssen  
Nederland  
Tel: 0031 (0) 346 - 55 55 31  
Fax: 0031 (0) 346 - 56 92 61  
Web: www.orvema.com

· **Verdere informatie verkrijgbaar via:** info@orvema.com

· **1.4 Telefoonnummer voor noodgevallen:**

0031 (0) 346 - 55 55 31 (Alleen tijdens lokale kantooruren: 9:00-17:00)  
Nationaal Vergiftigingen Informatie Centrum (UMC Utrecht): +31 30 274 88 88  
Uitsluitend bestemd om artsen te informeren bij accidentele vergiftigingen

\* **RUBRIEK 2: Identificatie van de gevaren**

· **2.1 Indeling van de stof of het mengsel**

· **Indeling overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008** Het product is niet geclassificeerd volgens de CLP-verordening.

· **2.2 Etiketteringselementen**

· **Etikettering overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1272/2008** Niet van toepassing

· **Gevarenpictogrammen** Niet van toepassing

· **Signaalwoord** Niet van toepassing

· **Gevarenaanduidingen** Niet van toepassing

· **2.3 Andere gevaren**

· **Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**

· **PBT:**

Voldoet niet aan de specifieke criteria uiteengezet in ANNEX XIII van Verordening 1907/2006 en de stof wordt daardoor niet beoordeeld als PBT.

· **zPzB:**

Voldoet niet aan de specifieke criteria uiteengezet in ANNEX XIII van Verordening 1907/2006 en de stof wordt daardoor niet beoordeeld als zPzB.

\* **RUBRIEK 3: Samenstelling en informatie over de bestanddelen**

· **3.2 Chemische karakterisering: Mengsels**

· **Beschrijving:** Mengsel van onderstaande stoffen met ongevaarlijke bijmengingen.

· **Gevaarlijke inhoudstoffen:**

CAS: 19766-89-3 Natrium-2-ethylhexanoaat  
EINECS: 243-283-8  Repr. 2, H361d

2,5-<3%

· **Aanvullende gegevens:**

De woordelijke inhoud van de opgegeven aanwijzingen inzake de mogelijke gevaren is te vinden in hoofdstuk 16.

\* **RUBRIEK 4: Eerstehulpmaatregelen**

· **4.1 Beschrijving van de eerstehulpmaatregelen**

· **Algemene informatie:**

Bij twijfel of aanhoudende verschijnselen, steeds een arts raadplegen.

Nooit iets toedienen langs de mond bij een bewusteloos persoon.

· **Na het inademen:** Frisse lucht toedienen; bij klachten arts consulteren.

· **Na huidcontact:**

Verwijder verontreinigde kleding en schoenen.

**Handelsnaam: Orvema Protex® LL-PG**

(Vervolg van blz. 1)

Onmiddellijk met water en zeep afwassen en goed naspoelen.

Wanneer de huid geïrriteerd blijft, een dokter raadplegen.

· **Na oogcontact:**

De ogen gedurende verscheidene minuten onder stromend water afspoelen terwijl de oogspleet geopend blijft. Bij aanhoudende klachten een dokter raadplegen.

Contactlenzen verwijderen.

· **Na inslikken:** Onmiddellijk arts raadplegen.

· **4.2 Belangrijkste acute en uitgestelde symptomen en effecten** Geen additionele relevante informatie beschikbaar.

· **4.3 Vermelding van de vereiste onmiddellijke medische verzorging en speciale behandeling**

Voor specialistisch advies dient de arts contact op te nemen met het NVIC.

\* **RUBRIEK 5: Brandbestrijdingsmaatregelen**

· **5.1 Blusmiddelen**

· **Geschikte blusmiddelen:**

CO<sub>2</sub>, bluspoeder of waternevel. Grotere brand met waterstraal bestrijden of met schuim, dat tegen alcohol bestand is.

· **Blusmiddelen die uit veiligheidsoogpunt niet geschikt zijn:** Krachtige waterstraal.

· **5.2 Speciale gevaren die door de stof of het mengsel worden veroorzaakt**

Onder bepaalde brandomstandigheden mogen sporen van andere giftige stoffen niet worden uitgesloten.

· **5.3 Advies voor brandweelieden**

· **Speciale beschermende kleding:**

Standaard beschermende uitrusting voor brandweelieden.

Adembeschermingsapparaat dragen dat niet afhankelijk is van de omgevingslucht.

\* **RUBRIEK 6: Maatregelen bij het accidenteel vrijkomen van de stof of het mengsel**

· **6.1 Persoonlijke voorzorgsmaatregelen, beschermde uitrusting en noodprocedures**

Beschermende kleding aantrekken. Niet beschermde personen op afstand houden.

Voor voldoende ventilatie zorgen.

Ontstekingsbronnen verwijderd houden.

Gebruik geschikte beschermingsmiddelen (zie hoofdstuk 8).

· **6.2 Milieuvoorzorgsmaatregelen:** Niet in de riolering/het oppervlaktewater/het grondwater laten terechtkomen.

· **6.3 Insluitings- en reinigingsmethoden en -materiaal:**

Lekken dichten indien dit zonder risico mogelijk is.

Met vloeistofbindend materiaal (zand, bergmeel, zuurbinder, universele binder, zaagmeel) opnemen.

Besmet materiaal zoals afval volgens punt 13 verwijderen.

· **6.4 Verwijzing naar andere rubrieken**

Informatie inzake veilig gebruik - zie hoofdstuk 7.

Informatie inzake persoonlijke beschermingsuitrusting - zie hoofdstuk 8.

Informatie inzake berging - zie hoofdstuk 13.

\* **RUBRIEK 7: Hantering en opslag**

· **7.1 Voorzorgsmaatregelen voor het veilig hanteren van de stof of het mengsel**

Voor goede ventilatie/afzuiging op de werkplaatsen zorgen.

· **Informatie m.b.t. brand- en ontploffingsgevaar:**

Ontstekingsbronnen op afstand houden - niet roken.

Maatregelen treffen tegen ontlading van statische elektriciteit.

· **7.2 Voorwaarden voor een veilige opslag, met inbegrip van incompatibele producten**

· **Opslag:**

· **Eisen ten opzichte van opslagruimte en tanks:** Enkel in de originele verpakking bewaren.

· **Informatie m.b.t. gezamenlijke opslag:** Niet van toepassing.

· **Verdere inlichtingen over eisen m.b.t. de opslag:**

Koel en droog bewaren in goed gesloten vaten.

Tegen hitte en directe zonnestralen beschermen.

Op een goed geventileerde plaats bewaren.

· **7.3 Specifiek eindgebruik** Geen verdere relevante informatie beschikbaar.

(Vervolg op blz. 3)

**Handelsnaam: Orvema Protex® LL-PG**

(Vervolg van blz. 2)

\* **RUBRIEK 8: Maatregelen ter beheersing van blootstelling/persoonlijke bescherming**

- **Aanvullende gegevens m.b.t. de inrichting van technische installaties:** Geen aanvullende gegevens. Zie 7.
- **8.1 Controleparameters**
- **Bestanddelen met grenswaarden die m.b.t. de werkruimte in acht genomen moeten worden:**  
Het product bevat geen relevante hoeveelheden van stoffen, die met betrekking tot de werkplaatsen, qua grenswaarden gecontroleerd moeten worden.
- **Aanvullende gegevens:** Als basis dienden lijsten die bij opstelling van dit veiligheidsinformatieblad geldig waren.
- **8.2 Maatregelen ter beheersing van blootstelling**
- **Persoonlijke beschermingsvoorzieningen:**
- **Algemene beschermings- en gezondheidsmaatregelen:**  
De gebruikelijke voorzorgsmaatregelen bij de omgang met chemicaliën moeten in acht genomen worden.  
Vóór de pauze en aan het einde van werktijd handen wassen.
- **Ademhalingsbescherming:**  
Bij onvoldoende ventilatie ademhalingsbescherming gebruiken.  
Luchtfilterend ademhalingsstoestel voor organische dampen, stofdeeltjes en nevels.
- **Handbescherming:**  
Het handschoenmateriaal moet ondoorlatend en bestand zijn tegen het product / de stof / de bereiding.  
Op grond van ontbrekende testen kan geen aanbeveling voor handschoenmateriaal voor het product / de bereiding / het chemicaliënmengsel afgegeven worden.  
Kies handschoenmateriaal rekening houdend met de penetratietijden, de permeatiegraden en de degradatie.
- **Handschoenmateriaal**  
Natuurrubber (latex)  
Handschoenen uit neopreen  
Handschoenen uit PVC  
Nitrilrubber
- **Doordringingstijd van het handschoenmateriaal**  
De precieze penetratietijd kunt u te weten komen bij de handschoenfabrikant; houd er rekening mee.
- **Oogbescherming:** Bij het omgieten is het gebruik van een veiligheidsbril aan te bevelen.
- **Lichaamsbescherming:** Draag geschikte beschermende kleding (EN ISO 13688)

\* **RUBRIEK 9: Fysische en chemische eigenschappen**

- **9.1 Informatie over fysische en chemische basiseigenschappen**
- **Algemene gegevens**
- **Voorkomen:**
  - Vorm:** Vloeistof
  - Kleur:** Kleurloos
- **Reuk:** Karakteristiek
- **Geurdrempelwaarde:** Niet bepaald.
- **pH-waarde:** 6.8-9
- **Toestandsverandering**
  - Smeltpunt/smeltbereik:** -32 °C
  - Kookpunt/kookpuntbereik:** 170 °C
- **Vlampunt:** 103 °C
- **Ontvlambaarheid (vast, gasvormig):** Niet bruikbaar.
- **Ontstekingstemperatuur:**
  - Ontledingstemperatuur:** Niet bepaald.
- **Zelfontsteking:** Het product ontbrandt niet uit zichzelf.
- **Ontploffingsgevaar:** Het product is niet ontploffingsgevaarlijk.
- **Ontploffingsgrenzen:**
  - Onderste:** Niet bepaald.

(Vervolg op blz. 4)

**Handelsnaam: Orvema Protex® LL-PG**

(Vervolg van blz. 3)

<b>Bovenste:</b>	Niet bepaald.
· <b>Dampspanning bij 20 °C:</b>	0,1 hPa
· <b>Dichtheid bij 20 °C:</b>	1.042 g/cm <sup>3</sup>
· <b>Relatieve dichtheid</b>	Niet bepaald.
· <b>Dampdichtheid</b>	Niet bepaald.
· <b>Verdampingssnelheid</b>	Niet bepaald.
· <b>Oplosbaarheid in/mengbaarheid met Water:</b>	Oplosbaar.
· <b>Verdelingscoëfficiënt (n-octanol/water):</b>	Niet bepaald.
· <b>Viscositeit</b>	
<b>Dynamisch:</b>	Niet bepaald.
<b>Kinematisch:</b>	Niet bepaald.
· <b>9.2 Overige informatie</b>	Geen verdere relevante informatie beschikbaar.

\* **RUBRIEK 10: Stabiliteit en reactiviteit**

- **10.1 Reactiviteit** Kan met sterke zuren en sterke oxidanten zoals chloraten, nitraten, peroxides, enz. reageren.
- **10.2 Chemische stabiliteit**
- **Thermische afbraak / te vermijden omstandigheden:** Geen afbraak bij opslag en hantering volgens voorschrift.
- **10.3 Mogelijke gevaarlijke reacties** Geen gevaarlijke reacties bekend.
- **10.4 Te vermijden omstandigheden** Geen additionele relevante informatie beschikbaar.
- **10.5 Chemisch op elkaar inwerkende materialen:**  
Kan met sterke zuren en sterke oxidantia zoals chloraten, nitraten, peroxides, enz. reageren.
- **10.6 Gevaarlijke ontledingsproducten:**  
Ontledingsproducten kunnen - onder andere- de volgende omvatten:  
Aldehyden  
Ketonen

\* **RUBRIEK 11: Toxicologische informatie**

- **11.1 Informatie over toxicologische effecten**
- **Acute toxiciteit** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Huidcorrosie/-irritatie** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Ernstig oogletsel/oogirritatie** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Ademhalingsorganen:** Niet van toepassing.
- **Bij inslikken:** Niet van toepassing.
- **Sensibilisatie van de luchtwegen/de huid** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Verdere informatie (voor de experimentele toxicologie):**  
Herhaalde toediening van 2-ethylhexaanzuur (2-EXA) in het dieet van ratten had leververgroting en hogere enzymeniveaus als gevolg. Toediening van 2-EXA aan drachtige ratten door sondevoeding of in het drinkwater had teratogene effecten (geboortefwijkingen) en een uitgestelde postnatale ontwikkeling van de jongen. 2-EXA verminderde de vruchtbaarheid van vrouwelijke ratten. Intraperitoneale injectie van natrium-2-ethylhexanoaat bij drachtige muizen veroorzaakte geboortefwijkingen in het nageslacht.
- **Mutageniteit in geslachtscellen** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Kankerverwekkendheid** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Giftigheid voor de voortplanting** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **STOT bij eenmalige blootstelling** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **STOT bij herhaalde blootstelling** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.
- **Gevaar bij inademing** Gebaseerd op beschikbare gegevens; aan de indelingscriteria is niet voldaan.

\* **RUBRIEK 12: Ecologische informatie**

- **12.1 Toxiciteit**
- **Aquatische toxiciteit:** Geen additionele relevante informatie beschikbaar.
- **12.2 Persistentie en afbreekbaarheid**  
gemakkelijk biologisch afbreekbaar

(Vervolg op blz. 5)

**Handelsnaam: Orvema Protex® LL-PG**

(Vervolg van blz. 4)

Deze bewering werd afgeleid uit de eigenschappen van de afzonderlijke componenten.

- **12.3 Bioaccumulatie** Geen additionele relevante informatie beschikbaar.
- **12.4 Mobiliteit in de bodem** Geen additionele relevante informatie beschikbaar.

· **Verdere ecologische informatie:**

· **Algemene informatie:**

Waterbezwaarlijkheid (NL) 10: Kan in het aquatisch milieu op lange termijn schadelijke effecten veroorzaken.

Gevaar voor water klasse 1 (D) (Zelfclassificatie): gevaar voor water klein

Niet onverdund of in grote hoeveelheden lozen in grondwater, in oppervlaktewater of in de riolering.

· **12.5 Resultaten van PBT- en zPzB-beoordeling**

· **PBT:**

Voldoet niet aan de specifieke criteria uiteengezet in ANNEX XIII van Verordening 1907/2006 en de stof wordt daardoor niet beoordeeld als PBT.

· **zPzB:**

Voldoet niet aan de specifieke criteria uiteengezet in ANNEX XIII van Verordening 1907/2006 en de stof wordt daardoor niet beoordeeld als zPzB.

- **12.6 Andere schadelijke effecten** Geen additionele relevante informatie beschikbaar.

\* **RUBRIEK 13: Instructies voor verwijdering**

· **13.1 Afvalverwerkingsmethoden**

- **Aanbeveling:** Afvalverwijdering volgens geldende wet-en regelgeving.

· **Europese afvalcatalogus**

16 01 14\* antivriesvloeistoffen die gevaarlijke stoffen bevatten

· **Niet gereinigde verpakkingen:**

- **Aanbeveling:** Afvalverwijdering volgens geldende wet-en regelgeving.

\* **RUBRIEK 14: Informatie met betrekking tot het vervoer**

· **14.1 VN-nummer**

- **ADR,RID,ADN, ADN, IMDG, IATA** Niet van toepassing

· **14.2 Juiste ladingnaam overeenkomstig de modelreglementen van de VN**

- **ADR,RID,ADN, ADN, IMDG, IATA** Niet van toepassing

· **14.3 Transportgevarenklasse(n)**

· **ADR,RID,ADN, ADN, IMDG, IATA**

- **klasse** Niet van toepassing

· **14.4 Verpakkingsgroep:**

- **ADR,RID,ADN, IMDG, IATA** Niet van toepassing

· **14.5 Milieugevaren:**

- **Marine pollutant:** Neen

- **14.6 Bijzondere voorzorgen voor de gebruiker** Niet bruikbaar.

· **14.7 Vervoer in bulk overeenkomstig bijlage II bij Marpol en de IBC-code**

- **VN "Model Regulation":** Niet van toepassing

\* **RUBRIEK 15: Regelgeving**

· **15.1 Specifieke veiligheids-, gezondheids- en milieureglementen en -wetgeving voor de stof of het mengsel**

Geen opmerkingen.

· **SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

· **SZW-lijst van mutagene stoffen**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

· **NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Vruchtbaarheid**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

· **NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Ontwikkeling**

geen der bestanddelen staat op de lijst.

(Vervolg op blz. 6)

---

**Handelsnaam: Orvema Protex® LL-PG**

---

(Vervolg van blz. 5)

- **NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen - Borstvoeding**  
geen der bestanddelen staat op de lijst.
  - **Europese voorschriften:** Geen additionele relevante informatie beschikbaar.
  - **Nationale voorschriften:**
  - **Gevaarklasse v. water:** Waterbezwaarlijkheid (NL) 10: Saneringsinspanning A
  - **15.2 Chemischeveiligheidsbeoordeling:** Een chemische veiligheidsbeoordeling is niet uitgevoerd.
- 

**RUBRIEK 16: Overige informatie**

Deze informatie is gebaseerd op onze huidige kennis. Echter, deze informatie is geen garantie voor producteigenschappen en bevestigt geen contractuele overeenkomst.

- **Relevante zinnen**  
H361d Wordt ervan verdacht het ongeboren kind te schaden.
  - **Afkortingen en acroniemen:**  
NOEC: No Observed Effect Concentration  
IC50: Inhibition Concentration, 50 percent  
EC50: Effect Concentration, 50 percent  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA: International Air Transport Association  
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic  
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative  
Repr. 2: Reproductive toxicity, Hazard Category 2
  - **\* Gegevens die ten opzichte van de voorgaande versie zijn veranderd**
-